

El Instituto Nacional de Normalización, INN, certifica que:

CERTIFICACION INDUSTRIAL CERTANK LTDA.

ubicado Palestrina N°2527, San Joaquín, Santiago

ha renovado su acreditación en el Sistema Nacional de Acreditación del INN, como

Organismo de Certificación de Productos

Según NCh-ISO17065:2013

en el área Recipientes e instalaciones industriales, con el alcance indicado en anexo.

Primera acreditación: 3 de enero de 2005

Vigencia de la Acreditación Desde : 19 de noviembre de 2020
Hasta : 19 de noviembre de 2025

Santiago de Chile, 19 de noviembre de 2020

Este Certificado tiene firma electrónica. Ver última página de este documento.
Para una adecuada visualización del documento en formato PDF o para su impresión, se recomienda abrirlo utilizando un navegador.

Eduardo Ceballos Osorio
Jefe de División Acreditación

Sergio Toro Galleguillos
Director Ejecutivo



ACREDITACION CP 042



ALCANCE DE LA ACREDITACION DE CERTANK LTDA., SANTIAGO, COMO ORGANISMO DE CERTIFICACION DE PRODUCTOS

AREA : RECIPIENTES E INSTALACIONES INDUSTRIALES
SUBAREA : RECIPIENTES E INSTALACIONES INDUSTRIALES PARA COMBUSTIBLES LIQUIDOS Y GASEOSOS

Producto	Esquema de Certificación	Norma/ Especificación	Modelo de certificación
Estanques de almacenamiento para líquidos combustibles	Procedimiento interno PAC-7.0rev03 (24-11-2016)	DS N° 160 MINECON, API 620 9th edition february 2009 BS 2594 Ed.1975 ANSI / UL 58 Ed. 2018 ANSI / UL 142 7th Edition, april 1993 y Ed. 2006 con modificaciones 2007 UNE –EN 12285-2 Noviembre 2005. UNE-EN 12285-1 Enero 2004 ASME B&PV CODE section II, VIII y IX API 650 Ed. 2013	ISO/CASCO N° 1 y N°8
Estanques de transporte para líquidos combustibles	Procedimiento interno PAC-7.0 rev03 (28-02-2014)	AAR M1002 Manual of standards and recommended practices, Section C-Part III. Specification M 1002, clases 103, 104 y 111 Ed.2001 DOT CFR 49 Especificaciones DOT 103 DOT 104 y DOT 111 Ed vigente DOT CFR 49 Sección 178.345, Especificaciones DOT 406, DOT 407 y DOT 412. Ed. Vigente al 20-01-2020 ASME B&PV CODE Section II, VIII y IX, Ed 2017	ISO/CASCO N°1 y N° 8
Líneas de distribución para gases combustibles (gasoductos)	Procedimiento interno PAC-7.0rev03 (24-11-2016)	ASME B31.4 Ed. 2012 ASME B31.8 Ed. 2010 ASME B31.9 (2008)	ISO/CASCO N° 8
Líneas de distribución para líquidos combustibles (oleoductos)	Procedimiento interno PAC-7.0rev03 (24-11-2016)	API 1104 Ed. 2016	ISO/CASCO N° 8



Producto	Esquema de Certificación	Norma/ Especificación	Modelo de certificación
Líneas de distribución para líquidos y gases combustibles (poliductos)	Procedimiento interno PAC-7.0rev03 (24-11-2016)	API 1104 Ed. 2016	ISO/CASCO N°8

SUBAREA : ESTANQUES PARA SUSTANCIAS PELIGROSAS Y/O CORROSIVAS

Producto	Esquema de Certificación	Norma/ Especificación	Modelo de certificación
Estanque de transporte para sustancias peligrosas y/o corrosivas	Procedimiento interno PAC-7.0Rev03 (24-11-2016)	AAR M1002 Manual of standards and recommended practices, Section C-Part III. Specification M 1002, clases 103, 104 y 111 Ed. 2001 DOT CFR 49 Subpart D (2001) Vigente al 20-01-2020 Specifications for non pressure tnak car tanks Class DOT 103, DOT 104 y DOT 111 DOT 406, DOT 407 y DOT 412 DOT 49 CFR Sección 178.345 (2007) Vigente al 20-01-2020 NCh2891.Of2004 NCh2910.Of2005 NCh2136.Of2003 NCh2853.Of2004 NCh2424.Of98 NCh2425.Of98 NCh2463.Of1999 NCh2464.Of1999 Anexo B ASME B&PV CODE section II, VIII, IX y XII. Ed. 2017 NCh2618.Of2002	ISO/CASCO N° 1 y N° 8
Estanques de almacenamiento para sustancias peligrosas y/o corrosivas	Procedimiento interno PAC-7.0Rev03 (24-11-2016)	DS 43 MINSAL Ed julio 2015 BS 2594 Ed. 1975 ANSI / UL 58 Ed. 2018 ANSI / UL 142 Ed. 1987, Ed. 1993 y Ed. 2006 con modificaciones 2007 UNE – EN 12285-2 Noviembre 2005. UNE – EN 12285-1 Enero 2004. ASME B&PV CODE section II, VIII y IX, Ed. 2017 API 650 Ed. 2013 API 620 9th.	ISO/CASCO N° 1 y N° 8

Producto	Esquema de Certificación	Norma/ Especificación	Modelo de certificación
		Edition february 2009 NACE RP 0294 Ed. 2012 ASTM C-581 Ed.2000 DIN 53491 ED. 1957 DIN 53211 o ISO 2341 (1994) ASME RTP1-2007 ASTM D 1998 Ed. 1997 ASTM D 3299 Ed. 2000 ASTM D 4097 Ed. 1995 ASME B&PV CODE Section X Ed. 2017	
Estanques de FRP o Polyetileno para almacenamiento de sustancias liquidas y/o (peligrosas corrosivas)	Procedimiento interno PAC-7.0Rev03 (24-11-2016)	DS 43 MINSAL Ed julio 2015 ASTM D 1998 Ed. 1997 ASTM D 3299 Ed. 2000 ASTM D 4097 Ed. 1995 ASME B&PV CODE Section X Ed. 2017 ASME RTP1 (2007) NBS PS 15-69 Voluntary product standars PS 15-69 PRODUCT STANDARDS Ed. 2013	ISO/CASCO N° 1 y N° 8
Líneas de distribución para sustancias peligrosas y/o corrosivas	Procedimiento interno PAC-7.0Rev03 (24-11-2016)	ASME B31.3 Ed. 2008 ASME B31.1 Ed. 2000 ANI/ASME B31.11 Ed. 2002 ASME B31.4 Ed. 1998 ASME B31.5 -2001 API 1104 Ed. 2016	ISO/CASCO N° 1 y N° 8
Recipientes a presión	Procedimiento: PAC-607-LG Rev.4 (28-02-2014)	ASME BPV, Sección VIII:2010	ISO/CASCO N°8
Recipientes a presión para sustancias peligrosa y/o corrosivas	Procedimiento interno PAC-7.0Rev03 (24-11-2016)	ASME B&PV CODE section VIII Ed. 2017	ISO/CASCO N° 1 y N° 8
Tubos de acero para sustancias y/o corrosivas soldados por arco eléctrico	Procedimiento interno PAC-7.0Rev03 (24-11-2016)	NCh303.Of80 API 5L Ed. 2012	ISO/CASCO N° 8

SUBAREA : RECIPIENTES E INSTALACIONES PARA AGUA POTABLE

Producto	Esquema de Certificación	Norma/ Especificación	Modelo de certificación
Acueductos de acero	Procedimiento interno PAC-7.0Rev03 (24-11-2016)	NCh990.Of73 EMOS Especificaciones técnicas generals Ed. 1996 Grupo aguas especificaciones técnicas generales Ed. 2002 API 1104 Ed. 2016 NCh2087.Of2000	ISO/CASCO N°8
Estanques de almacenamiento de agua potable para	Procedimiento interno PAC-7.0Rev03 (24-11-2016)	AWWA D101 / 53 Inspecting and repairing Steel water tanks, standpipes, reservoirs, and elevated tanks, for water storage Ed. 1998 SENDOS Diseño y especificaciones contenidas en planos N°s 85, A, 86 A, 87 A, 88 A, 89 A, 90 A y 91 A, Dirección Nacional de Obras Sanitarias. Ed. Única EMOS Ministerio de obras Públicas. Especificaciones técnicas generals Ed. 1996 Grupo aguas Especificaciones técnicas generales. Agosto 2002 API 650 Ed. 2013 ST-EMOS 1375 Ed. Única partes I, II y III Revestimientos en base a resinas epóxicas para tuberías y piezas especiales de acero nuevas. Requisitos preparación de superficie y aplicación de pinturas controles y ensayos. ASME RTP1 Reinforced thermoset Plastic corrosion resistant equipment Ed. 2007 ASTME D4097 Contact-Molded Glass Fiber Reinforced thermoset resin Corrosion – resistant tanks Ed. 2001 AWS D5.2 ASTM D 1998 Ed. 1997 ASTM D 3299 Ed. 2000	ISO/CASCO N°8
Estructura de soportación para Estanques de almacenamiento de Agua Potable Rural	Procedimiento interno PAC-7.0Rev03 (24-11-2016)	SENDOS Diseño y Especificaciones contenidas en planos N°s 85 A, 86 A, 87 A, 88A, 89 A, 90 A y 91	ISO/CASCO N° 8

Producto	Esquema de Certificación	Norma/ Especificación	Modelo de certificación
		A, Dirección nacional de Obras Sanitarias Ed. Única MOP Especificaciones Técnicas De Obra. Requisitos EMOS Especificaciones Técnicas Generales. Ed. Única. Grupo Aguas Especificaciones Técnicas Generales Ed. 2002 Especificaciones técnicas del proyecto	
Piezas especiales de transporte para agua potable	Procedimiento interno PAC-7.0Rev03 (24-11-2016)	NCh990.Of73 NCh2087.Of2000 EMOS Especificaciones técnicas generales Ed. 1996 Grupo aguas Especificaciones técnicas generales. Ed.2002 NCh2588/1.Of2001 NCh43.Of61 NCh44.Of2007	ISO/CASCO N° 1 y 8

SUBAREA : VALVULAS Y ELEMENTOS ESTRUCTURALES

Producto	Esquema de Certificación	Norma/ Especificación	Modelo de certificación
Elementos estructurales	Procedimiento interno PAC-7.0Rev03 (24-11-2016)	AWS D1.1 Ed. 2015 AWS D1.2 Ed. 2015 AWS D1.3 Ed. 2008 AWS D1.4 Ed. 2011 AWS D1.5 Ed. 2010 AWS D1.6 Ed. 2007 AWS D14.1 Ed. 2000 Specification For Welding Of Industrial And Mill Cranes And Other Material Handling Equipment AWS D14 Ed. 2000 NCh428.Of1957 NCh44.Of2007 NCh43.Of61	ISO/CASCO N° 1 y N°8
Válvulas	Procedimiento interno PAC-7.0Rev03 (24-11-2016)	Decreto supremo N°10 Reglamento de calderas, autoclaves y equipos que utilizan vapor de agua Ed. 2014 MSS SP 67 (1995) Butterfly valves MSS SP 81 (1995) Stainless Steel bonne lets	ISO/CASCO N° 8

Producto	Esquema de Certificación	Norma/ Especificación	Modelo de certificación
		flanged knife gate valves MSS SP 82 (1995) Valves pressure test methods ASME B&PV CODE (2010) section VIII Ed. 2017 API 598 Ed. 2009 API 526 Ed. 1996 API 6D Ed. 2008 API 594 Ed. 1997 API 599 Ed. 1994 API 600 Ed. 2009 API 608 Ed. 1995 UL – 132 Ed. 2000	

SUBAREA : RECIPIENTES E INSTALACIONES PARA COMBUSTIBLES LIQUIDOS Y GASEOSOS

Producto	Esquema de Certificación	Norma/ Especificación	Modelo de certificación
Estanques de acero para almacenamiento de combustibles líquidos	DS N° 160:2008 MINECON, Reglamento de seguridad para las instalaciones y operaciones de producción y refinación, transporte, almacenamiento, distribución y abastecimiento de combustibles líquidos. DS N° 101: 2013 Ministerio de energía, modifica reglamento de seguridad para las instalaciones y operaciones de producción y refinamiento, transporte, almacenamiento, distribución y abastecimiento de combustibles líquidos.	API 650 10th, Nov. 1998: Add 1, March 2000 ANSI/ UL 142 7th ediction, april 1993 y Ed. 2006 con modificación 2007 UNE 12285-2 Noviembre 2005. API 620 9th edition february 2009 ANSI / UL 58 8th edition, 1990 ANSI / UL 142 7th edition, april 1993 ASME B&PV CODE División 1, Division 2 “Alternative rules”, Edition 2017 ASTM D 4021 edition 1986. BS 2594:1975	ISO/CASCO N° 1 y 8
Planta de gas natural licuado (GNL)	DS N°67 Reglamento de seguridad de plantas de gas natural licuado (GNL)	NFPA 59 A 2009 DOT 49 CFR Sección 193 EN 14620-3 UNE 60210:2011	ISO/CASCO N° 1 y 8



Producto	Esquema de Certificación	Norma/ Especificación	Modelo de certificación
Tuberías de acero para líneas de transporte y distribución de gas natural que opere a presión menor o igual a 1 Mpa	Procedimiento interno PAC-7.0 Rev 03 (24-11-2016)	ASME B 31.8 Ed. 2010	ISO/CASCO N° 8

ACEPTA

INN

Creado el 2023-01-24 15:45:26

- N° Docto: A8-8000-026C-FBB2-CCE2

Este documento es una representación de un documento original en fomato electrónico. Para verificar el estado actual del documento, verifíquelo en <https://5.dec.cl>

Los certificados de Acepta cumplen con los estándares internacionales para firma electrónica, lo que no implica que sean compatibles con todos los software de visualización, no afectando ello en caso alguno la validez de la firma



Firma Simple
Validado con Pin

Firmante: 11378194-7 CEBALLOS OSORIO, EDUARDO ALFREDO
Institución - Rol: INN - Jefe DivAcreditacion
Fecha de Firma: 2023-01-24 18:17:02.112931
Auditoría Autentia: NONE-L6HW-1KP5-P64P
Operador: 11378194-7



Firma Simple
Validado con Pin

Firmante: 7204961-6 TORO GALLEGUILLOS, SERGIO
Institución - Rol: INN - Director Ejecutivo
Fecha de Firma: 2023-01-25 09:50:51.477946
Auditoría Autentia: NONE-L6HW-3AEC-7CFS
Operador: 7204961-6